

Quizz

Langue française

Un peu d'attention devrait suffire pour repérer la bourde qui se cache dans chacune de ces phrases. Attention aux pièges, cependant !

1. J'ai lu sur le journal que la population tout entière avait été vaccinée.
2. Ce soi-disant cadavre, ce n'était qu'une imbécillité inventée par Dieu sait qui !
3. Les embarras pécuniaires se sont succédés durant toute cette année.
4. Quoi qu'il arrivât, il ne se départissait jamais de sa bonne humeur.
5. Les mesures récentes sont censées pallier au déficit de la Sécurité sociale.
6. Elle s'est vu refuser l'entrée de la salle sous un faux prétexte.
7. Après que les faits auront été exposés, il conclura en donnant son avis.
8. Quelque déconcertants qu'ils soient, le XIX^e et le XX^e siècles le passionnent.
9. Cette brochure, qu'il m'a fallu rendre, était excessivement intéressante.
10. Cela n'a entraîné aucuns frais : il est parti pour Lyon en bicyclette !

Solutions :

1. lu *dans* le journal ; 2. Ce *prétendu* cadavre (*soi-disant* ne se dit que des personnes capables de parler !) ; 3. se sont *succédé* ; 4. *départait* ; 5. pallier *le* déficit ; 6. sous un *mauvais* prétexte ; 7. *conclura* ; 8. *siècle* (mais *les* XIX^e et XX^e siècles) ; 9. *extrêmement* intéressante (*excessivement* signifie trop) ; 10. à bicyclette. (Si vous pensez avoir relevé d'autres anomalies, inquiétez-vous ou, au besoin, écrivez !)

Il n'est pas rare, indépendamment du cas ci-contre, que l'on hésite entre à et en. Opterez-vous toujours pour la meilleure (ou pour la seule valable) des deux solutions proposées ?

1. Il passe ses vacances à la / en Guadeloupe.
2. Le colloque s'est tenu à la / en Sorbonne.
3. Elle a sans cesse une pastille à la / en bouche.
4. J'ai fait le tour de France à / en moto.
5. Veuillez croire à / en l'assurance de mes sentiments respectueux.
6. Sa société est cotée à la / en Bourse.
7. Elle avait sans cesse un livre à la / en main.
8. Son père travaille à l'usine / en usine.
9. Je préfère voyager au train / en train.
10. La note figurait au bas / en bas de la page.

Solutions :

1. À la Guadeloupe ; 2. La tradition voudrait plutôt en Sorbonne, mais à la Sorbonne se répand de plus en plus ; 3. En bouche est ici plus conforme à la logique, mais on dira la cigarette à la bouche ; 4. À moto, intiment les puristes ! Joseph Hanse est pourtant plein d'indulgence pour en moto... ; 5. À l'assurance, croire en impliquant une foi quasi religieuse ; 6. Plutôt en Bourse, mais on aura recours à la préposition à quand il est précisé de quelle Bourse il s'agit : à la Bourse de Paris ; 7. Indifférent ; 8. À l'usine quand on songe à un établissement précis, sinon en ; 9. En train ; 10. Les deux : en bas de est plus usuel, au bas de plus littéraire.